

Scelte verbali difficili

10/05/2022 05:44:51

FAQ Article Print

Category:	DICO	Votes:	0
State:	public (all)	Result:	0.00 %
Language:	it	Last update:	19:50:31 - 04/25/2019

Keywords

modo verbale, sintassi del periodo, analisi del periodo, subordinazione, diafasia, registro, coesione, semantica

Quesito (public)

Potreste dirmi quale delle due alternative è corretta nei punti segnalati della seguente lettera?
 Volevo dirle che, in questo periodo ho trovato molto difficile seguire XXX per le sue numerose assenze, mi sono ritrovata il giorno prima per il seguente con tutto il lavoro da svolgere e interrogazioni da preparare, inoltre mi è dispiaciuto non seguire XXX in modo ottimale, ma anche lui mi ha fatto / mi fece presente di queste sue difficoltà il giorno precedente all'esposizione della relazione, quando nelle settimane precedenti ho chiesto / chiesi alla classe di chiedermi aiuto se qualcuno ne aveva bisogno / avesse avuto bisogno.

Risposta (public)

Il passato remoto nel primo caso risulta fuori luogo per via degli altri passati prossimi che lo precedono (ho trovato, mi sono ritrovata, mi è dispiaciuto); nel secondo caso è richiesto il trapassato prossimo, perché l'azione espressa precede un'altra azione, già passata (la richiesta di aiuto del bambino). Nel terzo punto, le possibilità sono tre: avesse bisogno, avesse avuto bisogno, aveva bisogno; tra queste ritengo la migliore avesse bisogno, perché il congiuntivo imperfetto (più formale dell'indicativo imperfetto) esprime l'evento come possibile, mentre il trapassato lascia intendere che l'emittente lo ritenga improbabile.
 A parte i tre dubbi da lei segnalati, però, ci sono altri punti deboli nella nota (relativi alla punteggiatura, alla sintassi e al lessico), che mi permetto di aggiustare nella seguente riscrittura.
 Volevo dirle che in questo periodo ho trovato molto difficile seguire Tommy: a causa delle numerose assenze, mi sono ritrovata il giorno prima per il seguente con tutto il lavoro da svolgere e interrogazioni da preparare. Inoltre, mi è dispiaciuto non seguire Cristian in modo ottimale; ma anche lui mi ha parlato di queste sue difficoltà il giorno precedente all'esposizione della relazione, quando nelle settimane precedenti avevo invitato la classe a chiedermi aiuto se qualcuno ne avesse bisogno.

Fabio Ruggiano